

# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

## Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Jeséniova 17, 831 01 BRATISLAVA

Číslo: 7381/37/2021-33434/2021/Skr/371720507 /Z2

Bratislava 30.09.2021



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“) ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1. - 1.1. zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) vydáva

### **zmenu č.2 integrovaného povolenia,**

vydaného rozhodnutím 5259-26668/37/2007/Heg/371720502 zo dňa 15.8. 2007 v platnom znení (ďalej len „integrované povolenie“) na vykonávanie činnosti v prevádzke:

**„Stredisko farma Padáň“ (ďalej len prevádzka)**

929 10 Padáň, okr. Dunajská Streda

**pre prevádzkovateľa: Farma HYZA a.s.**

**sídlo: Odbojárov 2279/37, 955 92 Topoľčany**

**IČO 36 519 081**

**VS prevádzky: 371 720 502**

**Do výrokovej časti integrovaného povolenia sa dopĺňa text v nasledovnom znení:**

**Súčasťou zmeny integrovaného povolenia č. 2 bolo konanie:**

**V oblasti ochrany povrchových a podzemných vôd:**

- podľa § 3 ods. 3 písm. b) bodu 1. - 1.1. zákona o IPKZ v platnom znení – povolenie na odber podzemných vôd,

**Výroková časť integrovaného povolenia č. 5259-26668/37/2007/Heg/371720502 zo dňa 15.8.2007 v platnom znení sa mení a dopĺňa nasledovne:**

**V časti výroku integrovaného povolenia II. Podmienky povolenia A. Podmienky prevádzkovania 4. Odber vody sa text:**

- 4.1. Prevádzkovateľ odoberá vodu z vlastnej studne a je povinný vykonávať meranie odberu vody meradlom pre tento účel určeným (vodomerom), ktorého správnosť je overená v súlade so zákonom o metrologii v aktuálnom znení.
- 4.2. Prevádzkovateľ odoberá vodu zo studne HPM-1 s polohou v súradnicovom systéme JTSK  
X(m) 1313123,335  
Y(m) 53,4489,956  
Ročná spotreba vody 473 040 m<sup>3</sup>/rok.
- 4.3. **Prevádzkovateľ je povinný požiadať inšpekciu o zmenu integrovaného povolenia a nové povolenie na odber podzemných vôd v súlade s § 21 ods. 4 písm. a) ods. 7 písm. b) zákona 369/2004 Z. z. o vodách najneskôr do 30.9.2021.**

**nahrádza textom:**

- 4.1. Inšpekcia vydáva súhlas na odber podzemných vôd na základe Rozhodnutia MŽP SR č. 601/2021 ev.č. 34512/2021 z 12.07.2021 o schválení záverečnej správy s výpočtom množstiev podzemnej vody.

**Podmienky súhlasu:**

*Názov miesta odberu:* studňa HPM-1

*Miesto odberu (JTSK):* X(m) 1313123,335  
Y(m) 53,4489,956

*Technický popis miesta odberu:* okraj zárubnice studne

*Max. množstvo odberu:* 6,80 l.s<sup>-1</sup>

*Minimálna úroveň hladiny podz.vody:* 108,87 m n.m.

Platnosť súhlasu najviac na 10 rokov: t.j do **31.10.2031**.

Platnosť súhlasu inšpekcia predĺži, a to aj opakovane, ak nedošlo k zmene podmienok, ktoré boli rozhodujúce pre vydanie tohto súhlasu, ak prevádzkovateľ najneskôr 3 mesiace pred uplynutím tohto termínu o to inšpekciu požiada.

- 4.2 Meranie odberu vody používanej na pitné, výrobné, prevádzkové a sociálne účely musí prevádzkovateľ vykonávať na schválenom odbernom mieste overeným meracím zariadením a viesť prevádzkovú evidenciu o odbere a spotrebe vody, v prevádzkovom denníku. Prevádzkovateľ zároveň musí vykonávať kalibráciu meracieho zariadenia na meranie prietoku odoberanej vody zo studne v intervale 1 x 4 roky.
- V záujme dokumentácie odberov podzemných vôd, zabezpečenia efektívneho dlhodobého využívania podzemnej vody, prípadne možnosti upresnenia ich využiteľného množstva v budúcnosti musí vykonávať – monitoring, ktorý vychádza z vyhlášky MZ SR č. 247/2017 Z. z. (ďalej len „vyhláška“) v nasledujúcom rozsahu:
- merať výdatnosť ( $l \cdot s^{-1}$ ) a celkové odoberané množstvo podzemnej vody ( $m^3 \cdot deň^{-1}$ ) vhodným typom prietokomeru a namerané údaje zaznamenávať týždenne,
  - vykonávať v rozsahu 1x týždenne meranie stavu hladiny podzemnej vody od odmerného bodu (okraj zárubnice studne) so súčasným zaznamenávaním okamžitých čerpaných množstiev ( $l/s$ ) a stavov vodomera ( $m^3$ )
  - kvalitu podzemnej vody sledovať v minimálnom rozsahu (pri denných odberoch do  $100 m^3$ ) 3 vzorky ročne na minimálnu analýzu (rozsah analýzy podľa tabuľky č. 2 prílohy č. 2 k vyhláške) a 1 vzorku za 2 roky na úplnú analýzu (podľa prílohy č. 1 k vyhláške) pri denných odberoch nad  $100 m^3$  minimálny rozsah 4 vzorky ročne a 1 vzorku na úplnú analýzu
- 4.3 Pre vodný zdroj je určené pásmo hygienickej ochrany I. stupňa 10 m okolo vodného zdroja na každú stranu a v totožnom rozsahu aj II. stupňa.
- 4.4 Pozemok v ochrannom pásme I. stupňa je potrebné oploť a vyznačiť výstražnou tabuľkou s nápisom: „Vodný zdroj, PHO I. stupňa. Nepovolaným osobám vstup zakázaný“, do 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.
- 4.5 Režim činnosti v PHO I. Stupňa sa určuje nasledovne:
- Znečisťovanie vodného zdroja je zakázané.
  - Zemné práce sú zakázané.
  - Používanie toxických látok je zakázané.
  - Pestovanie rastlín je zakázané.
  - Hnojenie je zakázané.
  - Odvádzanie odpadových vôd je zakázané.
  - Udržiavanie živočíchov a parkové úpravy sú zakázané.
  - Kúpanie, umývanie áut je zakázané.
  - Žumpy, kanalizačné prípojky môžu byť umiestnené vo vzdialenosti najmenej 15 m.
  - Skládky odpadov, hnojiská vo vzdialenosti najmenej 30 m od zdroja.
  - Stanovanie, táborenie, šport sú zakázané.
- 4.6 V súlade s § 79 ods. 2 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách v platnom znení je odberateľ povinný platiť poplatky, ak množstvo odobratej podzemnej vody presiahne množstvo  $15\,000 m^3$  za kalendárny rok alebo  $1\,250 m^3$  za mesiac, ktorých výška sa určuje podľa nariadenia vlády SR č. 755/2004 Z.z..

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím č. 5259-26668/37/2007/Heg/371720502 zo dňa 15.8. 2007, v platnom znení. Ostatné podmienky integrovaného povolenia č. 5259-26668/37/2007/Heg/371720502 zo dňa 15.8. 2007 zostávajú nezmenené.

## O d ô v o d n e n i e

Na inšpekciu bola dňa 11.6.2021 prevádzkovateľom Farma HYZA a.s., Odbojárov 2279/37, 955 92 Topoľčany, IČO 36 519 081 doručená žiadosť o vydanie zmeny č. 2 integrovaného povolenia pre prevádzku „Stredisko farma Padáň“ (ďalej len „žiadosť“). Predmetom uvedenej žiadosti bolo konanie podľa § 3 ods. 3 písm. b) bodu 1. - 1.1. zákona o IPKZ o vydaní povolenia na odber podzemných vôd. Uvedeným dňom doručenia žiadosti bolo v súlade s § 11 ods. 1 zákona o IPKZ začaté správne konanie. Inšpekcia listom č. 7381/37/2021-26072/2021/Skr/Z2 zo dňa 19.7.2021 upovedomila účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí konania o vydaní zmeny č. 2 integrovaného povolenia pre prevádzku „Stredisko farma Padáň“.

Inšpekcia v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ listom č. 7381/37/2021-26072/2021/Skr/Z2 zo dňa 19.7.2021 oznámila účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie konania vo veci vydania zmeny č.2 integrovaného povolenia. Inšpekcia zároveň doručila týmto subjektom žiadosť prevádzkovateľa a určila, že svoje námietky a pripomienky môžu účastníci konania a dotknuté orgány uplatniť najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia oznámenia.

Inšpekcia upovedomila, že ak niektorý z účastníkov konania, alebo dotknutý orgán potrebuje na vyjadrenie dlhší čas, môže inšpekcia určenú lehotu na jeho žiadosť predĺžiť.

Účastníci konania ani dotknuté orgány nevzniesli v určenej lehote žiadne vyjadrenia a námietky k žiadosti. Inšpekcia v priebehu konania nezistila dôvody, ktoré by bránili vydaniu zmeny č.2 integrovaného povolenia.

Podkladom pre vydanie súhlasu na odber podzemných vôd je Rozhodnutie MŽP SR č. 601/2021 ev. č. 34512/2021 z 12.07.2021 o schválení záverečnej správy s výpočtom množstiev vody, ktoré vychádzalo z podrobného hydrogeologického prieskumu vypracovaného zhotoviteľom EKOHYDROGEO spol. s r.o. Bratislava, zodpovedným riešiteľom RNDr. Marianom Vargom, pre objednávateľa Farma HYZA a.s., Topoľčany.

Vzhľadom na to, že zmena v činnosti prevádzky nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie.

Nakoľko nejde o podstatnú zmenu podľa § 2 ods. (2) písm. l) zákona o IPKZ sa správny poplatok podľa položky 171a zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov neuhrádza.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

## **P o u č e n i e**

Proti tomuto rozhodnutiu môžu podľa § 54 ods. 1 a 2 správneho poriadku účastníci konania v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia podať odvolanie na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

**Bc. Ing, Vladimír Poljak**  
riaditeľ

### **Doručuje sa:**

#### **Účastníkom konania:**

1. Farma HYZA a.s., Odbojárov2279/37, 955 92 Topoľčany
2. Obec Padáň, č.289, 929 01 Padáň

#### **Dotknutým orgánom:**

1. Okresný úrad Dunajská Streda, Odbor starostlivosti o ŽP, Korzo Bélu Bartóka 789/3, 929 01 Dunajská Streda
2. Regionálna veterinárna a potravinová správa, Korzo Bélu Bartóka 789/3, 929 01 Dunajská Streda
3. Ministerstvo životného prostredia SR, sekcia geológie a prírodných zdrojov, komisia pre schvaľovanie množstiev podzemných vôd, Nám. Ľ. Štúra 1 812 35 Bratislava